

UPDATE CORONAVIRUS

www.info-coronavirus.be

Pasjtje

24 maart 2020

vertaling uit het Nederlands

De regering heeft nieuwe regels gemaakt om het corona-virus te stoppen. De regels starten op 18 maart en stoppen voorlopig op 5 april.

Om ervoor te zorgen dat zo weinig mogelijk mensen ziek worden, moet iedereen deze regels volgen.

De politie kan controleren of je de regels volgt.

Je blijft zo veel mogelijk thuis.

Je mag alleen naar buiten als het echt nodig is. Dat wil zeggen, om

- Naar de dokter te gaan
- Naar de apotheek te gaan
- Naar het postkantoor te gaan
- Naar de bank te gaan
- Om te tanken
- Of om iemand te helpen die het echt nodig heeft, bv om naar het ziekenhuis te gaan.

Je mag naar het werk gaan, als je werkgever ervoor zorgt dat er genoeg ruimte is tussen de collega's. Maar als het kan, wordt er van thuis gewerkt.

Alle winkels gaan dicht. Deze winkels blijven wel open:

- Voedingswinkels
- Dierenwinkels
- Krantenwinkels.
- Supermarkten. In de supermarkt heb je 30 minuten tijd (een half uur dus) om je boodschappen te doen. Het is zeker niet nodig om nu extra veel te kopen. Er is genoeg voor iedereen.
- De nachtwinkel is open tot 10 uur 's avonds.
- Er is geen markt.

Je mag naar buiten gaan om te wandelen, fietsen, sporten ... Het is belangrijk om te blijven bewegen. Je kan op je eentje buiten komen of met de mensen met wie je samenwoont, of met 1 extra andere persoon. Je moet altijd minstens 1.5 meter afstand houden. Laat je kind buiten niet spelen met andere kinderen (tenzij met broer of zus).

Je mag niet in groep naar buiten.

Je kan niet op reis vertrekken.

De regels voor de crèches en de scholen blijven dezelfde. De crèches en scholen voor de kinderen sluiten niet volledig.

Als je een probleem hebt, of je voelt je eenzaam, dan kan je telefoneren/skypen/whatsappen/... met vrienden of familie.

Deze regels zijn belangrijk voor de gezondheid van iedereen en gelden voor iedereen. Dankjewel om ze op te volgen.

دولت د کرونا د ویروس د ودرولو لپاره نوی قوانین جوړ کړی دی. دا قوانین د ۱۸ د مارچ څخه د اجرا وړ دی او اوس مهال تر ۵ د اپریل پوری اعتبار لری.

د دې لپاره چې د ناروغانو د شمیر د ډېریدلو څخه مخنیوی وشي، باید ټول کسان دا قوانین تعقیب کړی.

پولیس کولای شی چې قوانین تعقیب کولو په برخې کې به تاسو نظارت وکړی.

تر هغه اندازې پوری چې امکان لری په کور کې پاتې شی.

تاسو یواځې هغه مهال بهر ووځئ کله چې ډېر لازم وی، لکه په لاندنیو حالاتو کې:

- ډاکټر ته د تللو په موخه
- درملتون ته د تللو په موخه
- پسته خانې ته د تللو په موخه
- بانک ته د تللو په موخه
- د ټبلو ټانک ته تلل د ټیلو اخیستلو په موخه
- یو کس چې مرستې ته ډېر اړین وی هغې سره مرسته کول، د بیلګې په توګه روغتون ته تلل.

تاسو کولای شئ چې خپل کار ته لاړ شئ، په شرط ددې چې د ستاسو د کار څېښتن شرایط داسې چمتو کړی وی چې ستا او ستاسو د همکارانو په منځ کې په کافی اندازه واټن ووسی. مګر که چیرې امکان ولری د کور څخه کار وکړئ.

ټول دوکانونه بندېږی. لاندنی دوکانونه به خلاص وی:

- د خوارو دوکانونه
- د حیواناتو دوکانونه
- د اخبار دوکانونه
- سوپرمارکیتونه. په سوپرمارکیتونو کې تاسو ته ۳۰ دقیقې (نیم ساعت) وخت درکول کړی ترڅو خپله سودا وکړئ. په ډاډ ویل کړی چې لازمه نه ده چې اضافی سودا واخلي. د ټولو لپاره په کافی اندازه توکي موجود دی.
- د شپې دوکانونه تر ۱۰ بجو د شپې خلاص دی.
- مارکېټ بند دی.

تاسو کولای شئ چې د قدم وهلو لپاره، بایسکل چلولو، سپورت لپاره ... باندې لاړ شئ. دا ډېره مهمه ده چې په حرکت کې ووسی. تاسو کولای شئ چې یواځې باندې ووځئ یا هغه کسانو سره چې په یو کور کې پاتې کړی یا یو بل اضافی کس سره باندې ووځئ. تاسو باید په هر حالت کې 1.5 متره (یو نیم متر) واټن د یو بل څخه وساتئ. خپل ماشومان د نورو ماشومانو سره لوبو ته بهر مه پریردئ (یواځې د خپلو خويندو او ورونو سره).

تاسو اجازه نه لری چې په ډلېزه توګه بهر ټه ووځئ.

تاسو نشئ کولای چې په سفر لاړ شئ.

د وړکتونو او ښوونځیو په برخې کې پخوانی قوانین د اجرا وړ دی. وړکتونو او ښوونځیو به په پشپړه توګه د ماشومانو په مخ بند نه شی.

که چیرې تاسو کومه ستونزه ولری یا ځان یواځې احساس کړی، بیا کولای شئ چې د تلیفون/سکایپ/وتساپ ... په مرسته د خپلو دوستانو او کورنۍ سره اړیکې ټینګې کړئ.

دا قوانین د ټولو د روغتیا د خوندي پاتې کیدلو لپاره مهم دی او د ټولو لپاره د اجرا وړ دی. ډېره مننه چې دا قوانین تعقیب کوئ.

